

Il dort encore

Text by *Théodore Faullin de Banville* (1823-1891)

Set by *Claude Debussy* (1862-1918)

Il	dort	encore	une	main	sur	la	lyre;
[il	dɔ.	rɑ̃.ko.	ry.nə	mɛ̃	syr	la	li.rə]
He	sleeps	still	a	hand	on	the	lyre!

(He sleeps still, a hand on his lyre!)

Il	ne	verrait	ni	mon	triste	délire
[il	nə	və.rɛ	ni	mɔ̃	tris.tə	dɛ.li.rə]
He	not	will-see	either	my	sad	delirium

(He will see neither my sad ravings)

Ni ces longs pleurs qui tombent de mes yeux.
Charmeur divin, tandis que tu sommeilles,
Autour de toi voltigent les abeilles:
Le doux poète est l'envoyé des Dieux!

La blanche étoile errante aux cieux t'adore.
Ferme tes yeux ravis, sommeille encore,
Anacréon, chanteur mélodieux!
Tandis que fuit la nuit enchanteresse,
Qu'un rythme heureux te berce et te caresse:
Le doux poète est l'envoyé des Dieux!

The entire text to this title with the complete
IPA transcription and translation is available for download.

Thank you!

